



LA BELLESA LITERÀRIA

Però, Senyor, en molts llocs d'aquesta obra ens vanem de ser virtuós i de ser viciós, i això ho fem per tal que l'obra estigui més ben concebuda. Ens atribuïm virtuts que no tenim, però ho diem per embellir l'obra; així com el trobador es vana d'estar molt enamorat perquè la seva cançó sigui millor, de la mateixa manera ens hem atribuït virtuts amb la intenció d'embellir l'obra. I com que ens acusem dels vicis que tenim i no escrivim el nostre nom en aquesta obra, es demostra que no ens vanem de tenir virtuts ni ens lloem per vanaglòria, sinó que ho fem per tal que l'obra sigui millor.

Emperò, Sényer, en molts de llocs en esta obra nos gabam d'ésser vertuós e d'ésser viciós, e açò fem per tal que l'obra ne sia mills afigurada; on les vertuts deïm nós que no són en nós, mes que ho deïm així per embellir l'obra, car, així com lo trobador se gaba de bé ésser enamorat per tal que sa cançó ne sia mellor, enaixí nós havem dit que ha en nós vertuts per entenció d'embellir l'obra; e car nós nos acusam dels vicis qui són en nós, e car lo nostre nom no escrivim en esta obra, per açò és significat que nós no ens gabam d'haver vertuts ni ens lloam per haver vanaglòria, ans ho fem per tal que l'obra ne sia mellor.

Llibre de contemplació (1271-1274), cap. 366, § 26

